www.svoboda-news.com

СВОБОДА

UNIVERSITY OF ILLINOIS

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ГРН ЦЕНТИ. РІК XXXV. Ч. 138. Джерзи Сити, Н. Дж., четвер, 16. червня, 1927. VOL. XXXV. No. 138. Jersey City, N. J., Thursday, June 16. 1927. THREE CENTS

НЮ ЙОРК ЩЕ ДАЛІ ПАРАДУЄ ПЕРЕД ЛИНДБЕРГОМ

ОПЛЕСКУЄ ЙОГО ПРИ ВСЯКІЙ НАГОДІ И НЕ ДАЄ СПОЧИТИ.

НЮ ЙОРК, 14. червня. — Хоча офіціяльні частини приняття для воздушного героя Линдберга вже покінчилися, Линдберг ще остає в місті, а публика справляє йому овації, де лишень його пізнає.

Одинокою офіціяльною аферою для Линдберга був тут нині великий обід, даний містом в його честь. В сьому обіді взяли участь представники державних урядів, ріжних церков, бизнесових організацій і таке инче.

Линдбер хотів нині летіти до Вашингтону по свій літак, який там зіпсувся йому якраз перед його летом в Ню Йорк, але відтак покинув свій намір, та вилетів „на прохід" понад місто в чужому літаку.

Летун побуде в Ню Йорку ще завтрішний день.

КУЛИДЖ ПОЧИНАЄ СВОЮ ВАКАЦІЙНУ ПОДОРОЖ.

ВИГОЛОШУЄ В ІНДІЯНІ ПРОМОВУ ПРО ЕКОНОМІЧНІ СПРАВИ.

ШИКАГО, Илинойс, 14. червня. — В переїзді до Блек Гилз, в Савт Дакоті, де президент Кулидж має жити літні вакації, президент висів у місточку Гемонді під Шикагом, щоби взяти участь в отворенню Памяткового Парку Викера. При сій нагоді президент виголосив промову, в котрій між инчим він звертав увагу на занадто низьку робітничу заплату нефахових робітників. Промови вислухало коло 200,000 людий.

НОВІ НАДІЇ НА НАЙДЕННЄ ФРАНЦУЗЬКИХ ЛЕТУНІВ.

МАЛИ БАЧИТИ СИГНАЛИ В КВІБЕКСЬКИХ ГОРАХ.

КВІБЕК, Квібек, Канада, 15. червня. — В неділю в ночі на північ від Ст. Жермена бачило кількоро людий відблески немовби сигналових світел. Сигнали походили з околоці, вкритої густим лісом.

Сигнали сейчас розбудили наново надію на найденне французьких летунів Нінгесера й Колі, та люди, які мають велику вправу в пошукуванню людий у горах і лісах, кажуть, що сі надії не мають великої основи, бо сигнали походили видно з околиці, всего відлеглої кілька миль від лісових робіт.

КОМУНІСТИЧНІ ДЕЛЕГАТИ СЧИНИЛИ СКАНДАЛ НА КОНВЕНЦІЇ ЮНІЇ.

ВАШИНГТОН, 14. червня. — Представники відділів кушнірської юнії, які симпатизують з комуністами, счиняли на конвенції сеї юнії, що тут тепер відбувається, великі скандали. Вони переривали бесідникам криками й визиванками, а наконець навіть пірвалися до бійки. На салі, однак, уже були детективи, які до бійки не допустили, а обструкціоністів вивели зі салі.

Головною причиною для розяреня був рапорт Вола, голови специяльного комітету Федерації Праці, про страйк кушнірів у Ню Йорку. У сьому рапорті Вол представляв конвенції, чому Федерація Праці мусіла виступити проти радикальних юніоністів, які пориваються на страйк проти припоручення юнії.

Тимчасом у Ню Йорку ситуація в кушнірськім промислі далі напружена. Більшість робітників держить з Федерацією Праці та проти страйку, зарядженого скрайним крилом юнії. Страйкарі вийшли на пикети в сталевих шоломах, а поліція стала їх арештувати. З обох сторін арештовано разом коло 150 осіб.

КОНЕЦЬ СТРАЙКУ ПЛОМБЕРІВ У БРУКЛИНІ.

РОБІТНИКИ ПРИНЯЛИ УМОВИ ПІДПРИЄМЦІВ.

НЮ ЙОРК, 14. червня. — Великий страйк „пломберів" у Бруклині покінчився нині угодою між робітниками а підприємцями, на основі котрої робітники вертають до праці на старих умовах, проти яких вони протестували страйком, а справу будучих зарібків мається віддати роземожу судови. Робітники до роботи ще не вернули, поки підприємці не викинуть страйколомів, що робили у деяких місцях на місци страйкарів.

РОЗБИШАКА ПРИЗНАВСЯ ДО 15 РАБУНКІВ.

ГВАЙТ ПЛЕЙНЗ, Ню Йорк, 15. червня. — Артур Барі, котрого поліція арештувала недавно як головного виновника крадежи дорогоцінностий з дому міліонера Ливермора, які обчислювано на 100,000 долярів, мав признатися перед поліцією не лишень до сеї крадежи, але ще й до других. Мав він „працювати" в повіті Вестчестер через три роки, і за той час мав доконати 15 ризиковних крадежий.

Поліція каже, що сей злодій „поширив свою діяльність" і на другі части краю та що він був знаний і в Бостоні, хоча під другим іменем.

КРАВЦІ ЗОРГАНІЗУВАЛИ „ЛЕДОВИЙ ТРОСТ".

НЮ ЙОРК, 15. червня. — Генеральна прокураторія розслідує тепер обжаловане деяких малих торговців ледом проти підприємства Метрополитен Айс енд Ковл Ділерз Юніон, що воно здержує свобідну торговлю та винищує всіх малих торговців, які йому противляться. Прокураторія дослідила, що се велике підприємство зорганізували три місцеві бизнесмени, які мали досвід — у кравецтві.

НЕ ПУСКАЮТЬ З АНГЛІЇ ДО СОВІТІВ.

ЛОНДОН, 13. червня. — На підставі рішення ради міністрів задержано видачу пашпортів на виїзд до Радянського Союза. Особливо остро будуть придержуватися того зарядження відносно виїзду дітей і молодежи.

НЕВДАЛИЙ ВИЛІМ З ТЮРМИ.

ДЖОЛИ�ЕТ, Илинойс, 13-го червня. — Чотирох вязників місцевої тюрми, засуджених на смерть, пробувало нині дістатися на волю. Вони напали на сторожів вязників, перемогли їх, дісталися до зовнішного гумна, всіли тут на авто шерифа і вже готові були виїхати з тюрми, коли на них посипалися кулі з рушниць других сторожів. Один з вязників погиб на місци, а другі мусіли здатися.

Всі вони вижидали смерти за напад на шерифа Клайна дня 5. мая 1925. року.

НОВА УКРАЇНСЬКА ПОЛІТИЧНА ПАРТІЯ.

Дня 15. травня ц. р. відбувся у Львові зїзд представників національно-політичної групи „Ради", в якому взяло участь понад 40 осіб з ріжних сторін краю. Зїзд рішив заснувати українську національно-політичну партію, що буде називатися „Українська Партія Праці". Головою партії вибрано бувшого посла до австрійського парляменту й письменника Вячеслава Будзиновського. Крім цього рішено часопис „Раду" перемінити на дневник, а також приступити до видавання популярного тижневика для селян. В найближчому часі відбудеться зїзд нової партії, на якім буде взята під ухвали програма, ухвалена організаційним комітетом. Нова партія видвигати-ме принціп Радянської України і злуку з нею всіх українських земель.

ГАЛАБУРДИ ВШЕХПОЛЬСЬКИХ СТУДЕНТІВ У ЛЬВОВІ.

Вшехполяки, противники правительства Пілсудского, починають підносити щораз більше голову. Цими днями зробило вшехпольське студенство на вулицях Львова крикливу галабурду, щоби показати санаторам свою силу. Жертвою цієї галабурди впали в першу чергу жидівські студенти, котрих вшехполяки біз причини обложили густо палицями. Вшехпольська боївка не втихомирилася навіть тоді, коли її доставлено до поліції. В поліційнім комісаріяті кинулися вшехпольські студенти на студентів Жидів, котрих доставлено до поліції як свідків, і ще раз Жидів побили. В міжчасі вирушила з польського академічного дому друга лава вшехпольських боївкарів на поміч своїм, що знайшлися вже в комісаріяті. Проти цієї „відсічі" виступила ціла фалянга поліциїв і ледви дала з нею собі раду.

ВПАЛА ДО КРИНИЦІ.

Горпина Паоляк в селі Торезин, луцького повіту, беручи воду з криниці, впала до неї так нещасливо, що заки наспіла поміч, вона втопилася.

ГОЛОДОВИЙ ПЕРЕДНОВОК.

З усіх сторін краю доходять вісти про зростаючий голод по селах. Минулорічні запаси скінчені, а до нових жнив ще далеко, тому селяни примушені їздити по містах, щоби там за грубі гроші купити хліба, або збіжжя. Цього останнього дуже важко дістати, тому, що все йде на експорт за кордон, де платять більше грошей ніж у краю. Найприкріще положення Гуцулів, де що року весною голод дається всім взнаки. Положення тим трагічніще, що останні морози, які панували кілька днів під ряд, сильно знищили ярові збіжжя, а по селах поробили такі спустошення, що нема найменшої надії на слабий хочаб урожай.

Мимо алярмуючих голосів з усіх сторін краю польський уряд досі не зробив нічого, щоби помогти нещасним, і вони є здані на ласку голоду.

САМОГУБСТВО ЧЕРЕЗ УТРАТУ ВОЛОССЯ.

Студентка університету у Варшаві, 20-літня Ліба Теркельтавб поповнила самогубство через отроєння світляним газом. Батько, який приїхав до неї з провінції і не міг дістатися до кімнати, казав виважити двері. В середині застав дочку, як сиділа в фотелі з гумовою руркою від газової кухні в устах. Рятунок був вже неможливий. Причиною самогубства було те, що Ліба почала тратити своє буйне волосся. Цікаве те, що передтим брат Ліби теж поповнив самогубство наслідком передчасної втрати волосся.

ЯК ТО „ПЕРЕПИСУЮТЬ" НАСЕЛЕННЯ ЧЕРНІВЦІВ.

Черновецькі і букарештенські газети наводять цікаві дані про всенародний перепис у місті Чернівцях. Замісць дійсно існуючого населення 200,000 чоловік, перепис дав всього лише 107,000. Значна частина населення зовсім ухилилася від будьякої явки на перепис з огляду на фіскальні і поліційні наміри, що їх ставила в цім переписі румунська влада. Отже, за цією новою „статистикою" Чернівці нараховують 27,000 Румунів, 8,000 Русинів та 16,000 Українців. Цікаво, що навіть не українська преса, а соц.-дем. „Форвертс" подає відомости про такі факти, коли за наказом Букарешту більшість Українців була записана Румунами, а коли це важко було щось таке зробити, то записували Гуцулами, щоби тільки не було тих ненависних „Українців". З приводу таких методів перепису до сенату внесено декілька інтерпеляцій.

НОВА РУКОПИСЬ ШЕВЧЕНКА.

Академик Єфремів припадком знайшов серед архівних матеріялів, звязаних з Костомаровим, невідому рукопись Шевченка з 1844 року з віршами і ілюстраціями до них відомих українських рисівників Вещилова і Детамбеля. Рукопись була забрана у Костомарова, при ревізії в 1847 році.

ПРОФЕСОР РУДНИЦЬКИЙ НА ЧОЛІ НАУКОВОЇ ЕКСПЕДИЦІЇ.

По донесеннях радянської преси, Укрголовнаука приступила до організації географічної експедиції для обслідування долин Дніпра від Чернигова до Херсону зі специяльним оглядом Дніпрових порогів. Експедицію, в якій бере участь 11 учеників, проводитиме Галичанин, бувший проф. львівського та пражського українського університету, д-р С. Рудницький.

НЕРУМУНАМ НЕ ВІЛЬНО КРАМАРЮВАТИ.

Черновецький міський голова, Румун Збіра, поставив у муніціпалітеті питання про те, щоби міські крамниці давалося в аренду виключно Румунам. Представники національних меншостий заявляють, що коли ця пропозиція буде ухвалена, вони вийдуть зі складу муніціпалітету.

ПРИЗНАЧІННЯ КОЦЮБИНСЬКОГО.

Юрія Коцюбинського при значено радником союзного дипльоматичного представництва у Варшаві. Раніш Коцюбинський займав це становище у Відні.

Це є мабуть єдиний Українець в дипльоматичному корпусі Радянського Союза.

ОБІРВАННЯ ХМАРИ НАД ЗБОРОВОМ.

В ночі з 20. на 21. травня ц. р. шаліла над Зборівщиною страшна буря, получена з обірванням хмари. Між Зборовом і Ярчівцями підмила вода залізничий тор. Наслідком того, до часу направи тору, залізничий рух на цьому відтинку стриманий.

ЗАВЕРШЕННЯ ПОВНОЇ ЕКОНОМІЧНОЇ ЗАЛЕЖНОСТИ РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ ВІД МОСКВИ.

З відомою вже зміною курсу всесоюзної комуністичної партії в напрямі більшої інтернаціоналізації внутрішньої політики урядів союзних республик, скріпилася також робота над централізацією влади в цілім Союзі. Очевидно в першу чергу терпить на тім Україна, яку большевики хочуть як найтісніше звязати з Москвою. Останній 4-тий Всесоюзний Зїзд Рад вирішив м. и. перевести деякі основні зміни у всесоюзній конституції. Крім поправок у виборчій системі рад та устрою найвисшого судівництва, впроваджено також поправку, якою знесено автономію внутрішнього торгу в поодиноких республиках та підчинено її Москві як „директивному (!) народньому комісаріятові торговлі" всього радянського Союзу. Тим чином економічне життя радянської України підпало вже вповні та оконечно під диктатуру Москви.

Цей факт не перешкодить очевидно нашим радянофілам дальше вигукувати та одурманювати наші маси твердженням повної суверенности радянської України, яка по їхніх словах „має все вільну волю відірватися від Москви".

МОСКВА ПЕРЕД ПРОГОЛОШЕННЄМ СТАНУ ОБЛОГИ

В МОСКВІ ПАНІКА, А НА УКРАЇНІ МОБІЛІЗАЦІЯ, ЧЕКА ПРИ РОБОТІ.

ЛОНДОН, 14. червня. — З Варшави подають до лондонської газети Дейлі Мейл слідуючі інформації про події в Москві:

Біженці, що прибули з Москви до Варшави, розповідають, що в Москві панує серед населення велика паніка. Чужинці втікають з міста, а совітським підданим уряд не видає пашпортів на виїзд. Заведено цензуру на телеграми, навіть приватних телеграм не пускають. Число арештованих збільшується з кождою хвилею. Надіються кождої години проголошення стану облоги.

На Україні покликано до вправ резерви, через які побільшено українську армію до 300.000 жовнірів. Це вважають у Варшаві масовою мобілізацією.

З Риги знова доносять до Дейлі Мейл про нові екзекуції. В Москві розстріляно 28 нових контрреволюціонерів, а в Одесі 11 за шпіонажу в користь Румунії. На загал розстріляно понад сотку у відплату за вбийство Войкова.

В Москві з новим терором збільшилися самовбийства, є їх 10 до 15 кождого дня. В Москві і Ленінграді арештовано в послідних днях понад 1000 осіб. Вивозять їх на Сибір.

По школах тренують молодіж у военнім ремеслі, рівнож і дівчат.

РОЗСТРІЛЯНО ТІЛЬКИ ЗЕМЕЛЬНИХ ВЛАСНИКІВ І КНЯЗІВ.

В ТОЙ СПОСІБ ОПРАВДУЮТЬ СОВІТИ ПОСЛІДНІ РОЗСТРІЛИ.

РИГА, 14. червня. — Урядово подають, що Чека розстріляла самих буржуїв, давних власників великої земельної посілости та бувших князів, які за англійські гроші хотіли довести до перевороту в Росії і поставити наново царя та відобрати селянам землю.

НІМЦІ ОСТЕРІГАЮТЬ СОВІТИ.

ШТРЕЗЕМАН ПРОТИ ТРЕТОГО ІНТЕРНАЦІОНАЛУ.

ЖЕНЕВА, 14. червня. — В розмові з перебуваючим за кордоном совітським комісарем закордонних справ Чічерином, заявив Штреземан, що совітський уряд мусить доложити старання, щоби покінчити вже раз з комуністичною пропагандою Третого Інтернаціоналу за кордоном, бо та пропаганда є перешкодою в мирному співжитті з совітами.

БУДУЮТЬ НОВИЙ ЦЕПЕЛІН.

ХОЧУТЬ ОБІХАТИ НИМ ЗЕМСЬКУ КУЛЮ ВЖЕ НА СЛІДУЮЧИЙ РІК.

БЕРЛІН, 14. червня. — Др. Гуго Екнер, який привіз до Америки Лос Енджелес заповів, що тепер будується в Фридрихсгафен новий Цепелін, який буде уліпшений в ріжнім напрямі. Примінений буде він до вживання нового газу гелюм замісць легко пальної газоліни. В той спосіб експльозію буде цілковито виелімінувано. Новий газ має той самий тягар що й воздух. Новий Цепелін буде побудований з матеріялу, який о 20% треваліший від того, якого досі вживали. Газу зможе забрати стільки, що вистарчить на дорогу довгу на 8000 миль.

Новий Цепелін відбуде на слідуючу весну дорогу до Ню Йорку кількома наворотами, а по тім вибереться в подорож довкола світа. По тих пробах буде вжитий до регулярної комунікації між Еспанією а Полудневою Америкою.

Др. Екнер каже, що аероплани не будуть надаватися до довгих подорожей. Цепеліни будуть далеко вигідніші.

РЕНТИ ДЕШЕВІЮТЬ, АЛЕ В ІТАЛІЇ.

ДЕКРЕТ ФАШИСТІВ НАКАЗУЄ ЗМЕНШИТИ ЧИНШ ЗА НАЄМ ПОМЕШКАНЬ.

РИМ, 14. червня. — З днем 1. липня властителі домів будуть змушені знижити чинш на помешкання від 10 до 20%. Рент за помешкання, що обнимають найбільше 5 кімнат, мусить бути поменшений о 15%. В той спосіб хоче уряд натиснути на властителів домів, щоби числилися з піднесенням валюти і не використовували біди з браком помешкань до цего, щоби займатися здирством і лихвою. Заразом дано властителям повну свободу щодо вживання свого дому. Та свобода була досі обмежена на підставі розпорядків, що їх видано ще підчас війни. Ті розпорядки довели до цего, що ніхто не хотів будувати нових домів. Через те тепер настала така тіснота з мешканнями.

ГАНКОВ ПЕРЕПОВНЕНИЙ РАНЕНИМИ.

ГАНКОВ, Китай, 14. червня. — 11.000 ранених, між ними 3000 тяжко ранених шукає місця в шпиталях і не може найти притулку. Всі ті ранені походять з фронту в провінції Гонан. З числа ранених пізнати, що там велися важкі бої.

Лікарі бояться, що ті ранені будуть причиною літної епідемії через нечистоту і брак догляду. До того ранені нападають на доми і напастують уряд, домагаючися від него якогось приміщення і ратунку. Приходить до сутичок, з яких виходять нові ранені, а то й убиті.

ТЕПЕР ПРИЙМАЄТЬСЯ ЧЛЕНІВ БЕЗ ВСТУПНОГО

„SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1914, under the Act of March 8, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES; Three cents a copy.		ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	$ 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сити і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$ 2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Телефон „Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЯК ДОХОДИТЬСЯ ДО ПРАВДИ

Відома річ, що антанта звалювала в своїй пропаганді всю вину за вибух світової війни головно на Німеччину. В версальськім договорі примушено навіть побиту Німеччину підписати на себе вирок і заявити, що це дійсно вона виновниця війни.

Та війна минула, горяча пройшла, а люди взялися розбирати ту так важну проблему холодним розумом при допомозі документів. Досліджувано її і з боку німецької парляментарної комісії, яка вела досліди через кілька літ. Нарадам комісії могли прислухуватися ріжні люди, бо вони були явні. А замітне тут це, що навіть чужинці признають згідно, що Німці старалися діяти до дійсної правди і задержали у всім повну обективність. Через те їх праця набирає особливого значіння.

Ще досі не могла та комісія діяти до певного погляду в справі нарушення бельгійської нейтральности, а вирішенне цего питання найбільш зі всіх інтересне. Зате комісія має вже вироблену опінію що до сего, що бельгійське населенне нарушило гаґські умови у своїм ворожім відношенню до Німців.

Комісія у своїм звіті не виправдує в нічім Німців ні не ганить противну сторону. Вона тільки обговорює ріжні справи, як от боротьбу підводними лодками та вважає її з міжнародного боку за оправдану з огляду на заведену Англією бльокаду. Коли мова про трійливі німецькі гази, комісія тільки стверджує, що такими самими газами і в тім самім часі воювала й друга сторона. Коли говориться про лихе поведенне з полоненими, головно про лиху поживу, комісія подає звіти про положенне полонених в краях антанти, а заразом виясне положенне німецького населення і армії, які терпіли рівнож брак поживи. Комісія стверджує випадки, коли обстрілювано чи затоплювано шпитальні кораблі, але такі випадки завинили не тільки Німці, але й аліянти. От такими то протиставленнями виповнений цілий звіт, який кидає богато нового світла що до справи опрокинення леґенди про те, що тільки Німці вели війну в дикий і некультурний спосіб. Документи виказують, що коли було дикунство, то було воно в рівній мірі по обох сторонах.

З инших знова документів виходить далі ще й те, що світову війну завинили в першій мірі Франція, яка намагалася відзискати Альзацію і Льотарингію, а далі Росія, що хотіла загарбати Константинополь і Дарданелі, а по них доперва Австрія і Німеччина. На такім самім становищі станув в Америці Альфред Нок ще в 1925 р., видавши про це дуже інтересну брошуру.

ПІСЛЯ УБИВСТВА БОЛЬШЕВИЦЬКОГО ПОСЛА В ПОЛЬЩІ

Европа знова переживає часи великого напруженя. Знова йдуть ріжні здогади про те, чи не вибухне нова европейська війна? Чи приведе факт убивства російського представника в Варшаві дійсно до війни? Чи може все буде залагоджене в инший спосіб і Европа далі буде продовжувати своє буденне життя, нервове й ненормальне?

Що Европа ще й досі собою уявляє вулькан, який кождого часу може вибухнути, про се свідчить та нервовість, яку викликало убивство Войкова, свідчать про се далі всі ті події, які заходять чи в звязку з політикою італійського імперіялізму, чи в наслідок розриву Англії з большевиками, чи через політику самих большевиків. Словом, в Европі тепер відносини не нормальні, а тому як би вибухла якась нова катастрофа, то сього не можна би назвати несподіванкою.

Тут звернемо увагу на инший бік справи.

Убивство Войкова, се політичне вбивство, яке можливе лише в тих державах та народів, де нема нормального демократичного життя. Лише там, де панує диктатура, олігархія, плютократія, де населення все або майже все позбавлене політичних прав, можуть бути політичні терористичні акти. Тому в бувшій царській Росії так широко був проявлений політичний терор. Тому в сучасній комуністичній Росії, у фашистській Італії, чи в диктаторській Еспанії, чи в псевдодемократичній Польщі подибуються терористичні акти, або намагання виконання їх. Де нарід не має всіх горожанських прав, де над ним панує одна особа чи кліка, де він не може виявити своїх жадань, проявити своєї волі, там акт терору остається одиноким актом протесту проти гнету.

Так саме сталося і з убивством Войкова.

Коли юнак убив офіціяльного представника російської влади з помсти за розстріл російського царя, то се виглядає явищем хоробливим, якого не можна виправдати мотивами здорового розуму. І здорово думаюча влада повинна би тут передовсім подивитися за тим, щоби ствердити понад усякий сумнів, чи вбийник се здорова, відвічальна людина.

Тимчасом большевицький уряд про се не говорить. Він думає тільки про одно: про пімсту.

До сього часу большевикам довелося покласти богато зусиль, поки вони навязали такі-сякі зносини з світовими державами, почали з ними торговлю, та дипльоматичні зносини.

Здавалося, що большевицька влада дійсно стала шанувати принціп законности й перестала бути чимсь постійно-революційним, анархічним, міняючи кожної хвилини всі свої закони, роспорядженя, накази. Здавалося, що вона перестала приносити все в жертву інтересам своєї партії. Почав світ поволі привикати до думки, що большевицький уряд така сама державна влада, як і инші.

Аж ось сталася подія. Стріл на варшавському двірці в одну мить знищив все те, над чим большевики так довго і уперто працювали, бажаючи увійти в коло цивілізованих урядів.

У відповідь на вбивство їх посла вони відповіли страшною помстою. Вони, чи в переляку, чи в безсильній злобі почали мститися над громадянами своєї держави. За убивство Войкова вони перевели цілу низку арештів та розстрілів людий, зовсім непричаних до вбивства. Розстріляли людий без суду й слідства, зовсім не цікавлючись тім, чи могли вони мати яке відношення до цього вбивства.

Ці розстріли й арешти, то відновленя червоного терору, мало на цілі дві мети: по перше, помсту; по друге, залякання громадян своєї сатрапії.

Пімста не викликає в цивілізованій, культурній людині нічого крім огиди. Тим більше се відноситься до пімсти цілої держави. Методи залякання населення ще ніколи не давали жадній владі остаточного позитивного наслідку. Терор влади завжди викликав протитерор населення й коли здається владі, що вона досягнула свого й убила в населення дух протесту, він вибухав знова зі ще більшою силою. Терор не може усунути причини негативного відношення населення до своєї диктаторської влади; терор тільки заганяє невдоволення, як той бодяк, в середину, звідки воно може вибухнути з більшою силою та зі ще більше шкідливими наслідками.

Так в самій державі.

Остання хвиля терору большевиків здерла з їх лиця маску дійсно державної влади, в якій вони парадували вже кілька років, а під якою вони вели зручно пропаганду за кордоном.

Тепер большевики самі здерли зі свого лиця ту маску й знову заявили перед світом їх страшне обличча крівавих диктаторів. Знову почулися заклики до боротьби з большевиками. Знову симпатії до них, які денеде почали проявлятися, обернулися у гостру ворожнечу. Тепер навіть найприхильніші до большевиків німецькі ґазети зазначують, що своїм відношенням терору большевики самі зробили ту роботу, яку важко було зробити кому иншому: вони узброїли проти себе всю Европу й Америку.

В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ І ФОТОҐРАФІЙ ЧЛЕНІВ І ВІДДІЛІВ ДО КАЛЕНДАРЯ У. Н. СОЮЗА НА РІК 1928.

Календар У. Н. Союза, який розхоситься у многих тисячах примірників, є найліпшим середником до оголошувань поміж американськими Українцями. Хто має який бизнес, а залежить йому на тім, аби про нього знало як найбільше людий, повинен дати своє оголошенне до календаря У. Н. Союза. Ціни є вельми приступні, зваживши, що наклад буде виносити 20,000 примірників. Ціла сторона 34 кв. цалів, коштує $30.00; половина $15.00; чверть $10.00; осьма часть $5.00; перша і послідна сторона в части оґолошень по $35.00. Хто хотів би в своїм оголошенню помістити також і фотоґрафію, чи то свою чи свого бизнесу, мусить прислати з неї готову до друку клішу; коли ні, то поносить кошт виготовленя такої кліші з фотоґрафії, то значить, що його оголошенне буде о стільки дорозше коштувати, скільки виносить кошт виготовленя з фотоґрафії друкарської кліші.

Текст оголошень мусить находитися в редакції по день 15. серпня б. р. Гроші за оголошення належить посилати рівночасно. Оголошення на кредит безусловно не будуть друкуватися.

Фотоґрафії братств і товариств. Відділи У. Н. Союза, а також кружки співацькі і театральні, школи, банди, які суть при відділах У. Н. Союза (коли який кружок, співацьке товариство і т. п. не есть при відділі У. Н. Союза, таких після уважали не буде поміщуватись у календари), хотілиб, аби їх фотоґрафії були поміщені в календари на 1928 рік, зволять їх прислати на адресу „Свободи" найдальше по день 15. серпня б. р. Рівночасно проситься прислати з фотоґрафією чек або моні-ордер, виписаний на імя „Свободи" на суму $10.00. Сі гроші ужиється на покритте коштів виготовленя з фотоґрафії друкарської кліші. Місце в календари безплатно.

Всі фотоґрафії мусять бути добре опакованні.

Всі письма належить адресувати:

„SVOBODA"
83 Grand St., Jersey City, N. J.

„КОМПЛЄТУЮТЬ" ВІЙСКО.

Свого часу одна частина бесарабської молоді відмовилася від румунського горожанства. У звязку з цим питанням про їх військову службу було нерозвязане. „Підозрілих" сигуранца інтернувала в спеціяльних таборах. Тепер питання про призов розвязано і їх покликано до війска. Одначе багато парубків переховується і до війска румунського не йде. Їх ловлять і за допомогою сигуранци передають військовій владі, а вже військова влада поповнює такими „горожанами" 2, 3, 4, 19 і 20 регіменти в Олтетим. Лишень тих визволяють, хто взяв своєчасно польське горожанство.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

М. Д—А. — Редакція не може погодитися з Вами в тому, що найкращим способом розяснювання ролі Ґріна та Американської Федерації Праці є мовчати за них. Якраз противно: коли їх робота шкідлива, то треба про неї писати. І коли Ви маєте факти на доказ своїх поглядів, висказаних у листі, напишіть їх, а редакція радо дасть Вам місце на висказанне Ваших поглядів. Справа діяльности робітничих юній та їх союзів се справа публична, і публично повинна бути обговорена. Коли є там які надужиття а або недостачі, вони мають бути витягнені на світло денне. Тільки свобідна дискусія, — а свобідна се ще не значить, що там має бути лайка, — може виказати, скільки там у закидах правди, а скільки просто незрозуміння тяжкої ролі заряду робітничої юнії. Ваша допись показує, що Ви потрафите висказати свою думку зрозуміло й з поданнем великого числа фактів.

І. Г—Н, Асторія.— Подія, про яку Ви пишете, має за мало публичного інтересу. Замітні тут хиба два факти: один, що католицькі священики називали себе в розмові з Американцем Рутенцями, а свій цвинтар рутенським, другий, що якийсь там „асистент" сих священиків метнувся зараз послужитися чужою владою та постаршувати собі над своїми людьми. Та Ваша допись не звертає досить уваги на сі факти, а за факти й Ви чомусь не хочете ручити, коли не хочете дати свого повного імени.

К. Е. — В Злучених Державах начисляють понад два міліони більше мущин як женщин. У других краях світа звичайно число жінок дещо більше від числа мущин. У Злучених Державах інакше певне тому, що сюди іміґрувало богато мущин.

С. С—Ш, М. В.— З огляду на те, що Ви вимовляєте собі, щоби з Вашої відповіди другому дописувателеви не викинути ні одного слова, а Ваша відповідь якраз не надається до поміщення без деяких пропусків, редакція є примушена Вашу допись зовсім пропустити.

М. П—Ш. — Без Вашого повного підпису дописи поміститя не можна. Зрештою, з неї не зовсім ясно, хто тут завинив за те, що на святі не зібрано тільки гроша, скільки можна було зібрати. Як винуватий той, що „нагло заскакував", то винуватий і той, що „дався нагло заскочити". Вашому священикови, що голосить себе патріотом, а, як Ви кажете, не допускає до збірки на памятник Франка, треба було дати науку на самому таки святі. Піддатиєн його волі на святі, а відтак і в газеті відомститися на ньому за те, що самому не мається відваги виступити проти роботи священика, се чейже не зовсім відважно. Най люди показують відвагу там, де треба, тоді богато таких зайвих нарікань на чужий нещирий патріотизм можнаби було пропустити. Ваша допись булаби тільки оправданнем для наших людий, які в усякій роботі дивляться безрадно, як на них кивне пальцем священик.

Витинки з газет надіслав: гр. П. Поточняк, Бинґгемптон, Ню Йорк.

„Старі костумери". — Такої дописи не можливо помістити. Колиб людина, про котру Ви згадуєте, дала тепер якусь жертву, то певна річ її можнаби згадати в відповідній рубриці. Сим, природна річ, редакція не хоче відмовити патріотичних заслуг свому чоловікови.

К. Д—ІВ, Фил., Па. — Вашу відозву дістали, і вона жде своєї черги. Є в нас кілька подібних відозв, які прийшли ще до Вашої. Редакція може поміщувати відозви зі старого краю в кожне число тільки одну-дві.

В. Будзиновський.

ПЯТЕ КОЛЕСО.

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ.

(27)

— Не треба. Щезай відси. Прийдеш, аж як задзвоню!

Лікар вийшов усміхнений. Виймив з кафтана фляшку і скрив її в куті комнати під дивваном. Відтам витягнув другу, порожну фляшку, яка щезла в кафтані. Лікар проворний був і запопадливий. Хотів мати при собі порожну фляшку, на всякий случай.

— Ся медицина з острова Самос, — бей сказав, беручи в руку збанок. — Зараз побачимо, яку вона силу має.

Бей поналивав чарки, поставив збанок на дзиглику, взяв першу чарку і промовив;

—Пю за здоровле тих, що Україну і Крим зведуть до тривкої злуки на погибель північному і західному сусідови!

Всі три вихилили свої чарки душком.

— Несогірша медицина, — сказав молодший гість. — То мабуть дуже стара юшка зі шляхотної грецької ягоди. Як міркуєш, Богдане? Ти в тій матерії ліпший знаток, як я. Ти й у короля бував.

— У короля Польщі такої медицини не дістанеш, — Богдан відповів. — І він сам такої не покушає, як не дістане в дарунку від більшого дана, ніж польський король. Щоби таке мати в своїй аптиці, треба мати доходи більші, як ті, що капають до королівської каси.

— Ковтнув ти раз, то замало, щоби пізнати доброту кроплів, — замітив Богдан, стоячи з порожною чашою в руці. — Той медікус не сказав нам, які можуть бути дози. Значить, міркую, можна позволити собі бодай ще раз. Аж тоді прийдемо на смак. Бери, Якиме, коновочку і наливай. Але обережно, щоби не порозливати по коврах.

Молодший гість поналивав і тепер лили поволійше. Коли випили, бей промовив будь то би стурбований:

— Тепер не наю, що робити. Чую, що йде в ноги. Медик не сказав, кілько такої медицини можна зажити, щоби помогла і кілько, щоби не пошкодила. Хиба спитаю його.

— Мені не пошкодить, — Богдан розсміявся.

— Гадаю, що й мені ні, — додав Яким.

— Вам! — гукнув бей. — Медик сказав, і я знаю, що ви загартовані. Я не такий.

Бей вдарив чашою об збанок. Зза ковра всунувся лікар і стояв, дожидаючи приказу.

— Скажи нам, медикус, — бей спитав, — яка максімальна і яка мінімальна доза сеї медицини? Так щоби ми не забогато і не замало зажили, коли хочемо, щоби вона помогла нам і не пошкодила.

— Того рода медицина мінімальної дози взагалі немає, — лікар відповів. — Для тих твоїх гостих нема дози максімальної. Коли діло в тім, щоби їм не пошкодило, то не треба боятися, бо їм не пошкодить, хоч би випили цілу нашу аптику. Очивидно, коли би здужали тілько випити. Коли хочеш знати, чи тобі не пошкодить, бею, то скажу тобі, що як я заординував, не означивши дози, то й ти можеш пити досхочу. То така розумна медицина, що сама автоматично вимірює максімальну дозу. Як для здоровля вже не треба її більше, то пацієнт сам відчепиться від неї. Не возьме в руку, або вилле на себе. Всне і більше не рушить її. З всего того виходить, що й непривичний, ба й цілком здоровий може заживати її поти, поки годен... поки не всне. Хто спить, той не лиш не їсть, але й медицини не пє.

— Не лиш гідна, але й штудерна медицина, нічого казати! — замітив Яким. — Ваш Магомет мабуть ніколи не кушав її, коли заборонив і тим таку силу народа скривдив.

— Не кушав, бо не мав доброго лікаря і ніколи не був такий недужий, як наш бей, — пояснив лікар. — Магомет мав залізне здоровле.

— Не пускай твоїх дурних дотепів! — гримнув бей. — Ти, хоч лікар, ще не цілком добре знаєш, як така медицина ділає. Від неї деколи свербить рука. Уважай, щоби моя не засвербіла. Ти говори тільки тоді, коли тебе питають. Ідиж тепер до першої комнати, так щоби між нами і тобою були дві порожні комнати. Сиди там і пильнуй, щоби до нас не вліз який непрошений. А не вспи, бо може будеш нам потрібний.

— А як би пхався такий, що також не дуже здоровий і лічиться тою самою медициною? — лікар спитав. — Зголосити його, чи доразу відправити?

— Відправити! Діло не в самій медицині, а в тім, що тих моїх гостий ніхто не сміє бачити. Не сміє знати, хто вони. Як би хто знав, що якісь є і питав, хто вони, то скажи, що то польські купці аж з поза Львова. Приїхали в справі викупу невільників. Польські і московські шпигуни, що тепер чогось нишпорять по цілім Криму, не потребують знати, хто до мене навідується. Поки що, й хан не потребує знати, бо він любить знатних невільників брати собі... Принеси горячу каву, понапихай і позапалюй люльки.

Лікар приніс свіжу чорну каву. Люльку напхав тільки одному беєви, бо гості самі понапихали собі. Коли на питанне, чи він тут ще потрібний, дістав заперечуючу відповідь, лікар вийшов. Бей і гості, випивши ще по одній чаші вина, посідали на дивані, підібравши ноги. Попивали каву і пакали люльки.

— Тепер будемо балакати, — промовив бей. — Ніхто не почує. Мій лікар, як бачите, одночасно й мій шинкар, хоч би підслухував, то не почує нічого, бо крізь ковер голос до сусідної комнати не доходить. Балакати будемо по українськи. Він одного українського слова не знає.

Сказавши се, бей доразу перейшов на українську мову, котру знав дуже добре, бо його мама була Українка.

— Для більшої безпеки, — говорив далі, — додам ще одну перестіжку... живу, рухливу і голосну. Користне сполучу з солодким. Гадаю, що не соблазнитеся і не втечете. Вже не черці з Лаври, або з гори Атос.

Бей підсунувся до бічної стіни, противної тій, в котрій був вихід до аптики, всунув руку під ковер і застукав у двері, які були в сім місци під ковром. В ту мить зза ковра висунулася дівчина... в прозорій як скло одежи, з малою гарфою в руці. Шарнула пальцями до струнах гарфи і стрибнула під противну стіну, за котрою ще був лікар. Таким способом станула між товариством і вухом такого, що в сусідній комнаті стояв би під дверми на підслухах. Гарфа заголосила музикою. Зразу тихою, тужливою, відтак разураз голоснішою, веселішою, і рухи дівчини ставали жвавійші, перейшли в танець. Гості бей забули за медицину, за каву й за люльки.

— Ви й не вгадаєте, яким способом я дістав ту перлу мого гарему, — промовив бей. — Такої султан не має!

— Безпечно, не купив, — замітив Богдан. — У тебе все досить того добра, придбаного вашими добичницькими походами в чужі, на жаль і наші землі. Маючи досхочу за дурно, сумніваюся, чи ти хотів би викидати тілько гроша, кілько за таку треба би дати, купуючи на торзі. Ти мабуть і сю придбав татарським хижацтвом. Вона Грекиня, чи Жидівка?

— Сю я купив. Дешево і дуже дорого. Дешево, бо гроший не дав за неї. Взагалі нічого не дав. Дорого, бо дістав її замість инших богацтв, дуже великих. Я дістав її за вигоду, яку зробив другому. Я тому другому, одним словом, поміг роздобути великі маєтки, між якими була й та дівчина. Коли я її побачив, скортіло дістати її, замість пайки в золоті і в сріблі. І не вгадаєш, від кого я дістав її... Від нашого спільного приятеля.

— Від Татарина, чи від Турка? — Богдан спитав. — Я тут маю між мурзами пару приятелів. Але й у Стамбулі маємо. Двох між атаманами яничарів, одного...

— То ні Татарин, ні Турок, — бей перебив. — Він твоя віра.

— Моя? — Богдан спитав здивований. — Справді не вгадаю.

— Її дав мені азпорожський уцкал Бурлай.

— Невже?! — Богдан крикнув. — Ти бачив його? Колн? Де? Він мені дуже потрібний. Я вже питав за ним, та не міг допитати. На Запорожу ніхто не знає. Тільки кажуть, що він мабуть на мори. Більше нічого не знають.

— Я чув, — вмішався Яким, — що Бурлай, котрий тогід всьо втратив і ледви сам спасся, скочивши з чайки в море, сего року мав щасте і вже добре відбився. Купці принесли до нас вість, що Бурлай взяв галеру кафинського намісника Ісляма-паші з великими скарбами.

(Дальше буде)

ПАМЯТАЙТЕ НА РІДНИЙ КРАЙ!

При кождій нагоді збирайте на: Рідну Школу, Інвалідів, сиріт та політичних вязнів в старім краю.

Жертви належить слати до краю через:

OBYEDNANYE
P. O. BOX 411, PHILADELPHIA, PA.

ПОЗІР! — ЧЛЕНИ УКР. ДЕМОКРАТ. КЛЮБУ В ДЖЕРЗИ СИТІ!

Сим повідомляється Вас, що загальний ПІВРІЧНИЙ мітінґ Українського Демократичного Клюбу відбудеться в слідуючу пятницю, дня 17-го червня 1927, в Коломбус Гол під ч. 338 — Третя улиця, при Нюарк Евені, Джерзи Ситі, Н. Дж. Кождий член Укр. Дем. Клюбу є обовязаний на цей мітінґ конечно прибути в означеним часі. На порядку денним є: справоздання урядників, справа будови Укр. Нар. Дому, справа дистриктів і урядників, голосование і реґістрація на передвибори (праймері), голосование над додатками до стейтової конституції, справа міської праці для членів і инші важні справи. Проситься Вас конечно прибути і привести з собою нових членів. Початок мітінґу о годині 7.30 (по осьмої) вечером. На мітінґу має бути також представитель майора Ф. Гейґа.

Остаємо з поважанням
Семен Ядловський, Григорій Євусяк, Григорій Кринецький, Марцель Вагнер і Стефан Дембіцький.

ПОЗІР! ДЖЕРЗИ СИТІ І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

БР. СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ, ВІД. 270 УКР. НАР. СОЮЗА

устроює

ДРУГИЙ ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 19-ГО ЧЕРВНЯ 1927 РОКУ

В MAYWOOD GROVE PARK,
351 Fairview Avenue, North Bergen, N. J.

Вступ для дорослих 50 ц., а для дівчат і кавалерів пів доляра.

Початок о годині 2-гій пополудни.

РОДИМЦІ! Як першим разом, так і тепер, щиро-сердечно запрашаємо до як найчисленнійшої участи в цій забаві. Також запрошуємо хвальні Товариства, Братства і Сестрицтва та всіх Українців і Українок з Джерзи Ситі й околиці. Хто з вас хоче провести отсю неділю на свіжому воздусі, при звуках знаменитої музики, просимо прийти на цей пікнік. Там забавимося як одна родина. Хто прийде, то певно не пожалує. Будуть смачні перекуски і погуляє кождий такого танцю, який йому сподобається. 133,38.

За добру забаву ручить Комітет.

Direction: From downtown take Grove St. Car to Henderson St. Elevated on Union Hill Car, then North Bergen Car to Park. From Uptown take Hudson Boulevard Jitney to Nungessers, then on Fairview Jitney to park From New York City take 42nd St. Ferry, then change to Street Car or Fairview Jitney to Park.

ПОЗІР! КАРТЕРЕТ, Н. ДЖ. І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

Заходом місцевих українських Братств і Товариств, при співучасти Тов. Спів. „Боян"

відбудеться

СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ

в честь 66-літних роковин смерти великого поета Т. Гр. ШЕВЧЕНКА
в HIGH SCHOOL AUDITORIUM, WASHINGTON AVENUE, CARTERET, N. J.
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 19. ЧЕРВНЯ, 1927, О ГОД. 5-ій ПОПОЛУДНИ

Реферат виголосить гр. Слободян. Хорові продукції виконає місцеве Спів. Тов. „Боян"

Дірігент В. Каськів. Супровід фортепяновий п-на А. Проскура.

Шановні Громадяни! Шістьдесять шість літ минуло, як заснув наш Великий Кобзар України. Але дух Його вітає серед українського народу. Своїм життєм і жертвою дав він приклад і одушевлення до боротьби і жертв за правду і волю, за братерство, за визволення всіх страждущих людей, за свободу Україну. 134,0,3 Уряд Центрального Комітету.

ПОЗІР! НЮ ЙОРК І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ СІЧИЯ В НЮ ЙОРКУ ВІДБУДЕТЬСЯ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 19-ГО ЧЕРВНЯ 1927 РОКУ

СІЧОВЕ СВЯТО

B NEW BELVEDERE PARK, NORTH BEACH, L. I., N, Y.

Початок о годині 11-ій перед полуднем.

На святі буде відправлене полеве Богослуженнє і посвячення Прапора Чорноморської сотні. Святочну промову виголосить п.-О. РЕВЮК, а члени бувшого Укр. Хору Кошиці відспівають ряд українських пісень.

По посвяченню Прапора Січовики, молодечий відділ Січовий і Шкільна Дітвора виступлять до Січових вправ. Підчас Свята буде приграватн першорядна музика під управою Січовика Крилини. 138-40

Отсею дорогою звертаємося до всіх Товариств і Громадян з Ню Йорку і околиці з просьбою, причинитися своєю присутністю до звеличання Свята.

Січ в Ню Йорку.

ПОЗІР! ФІЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

УКРАЇНСЬКА ШКОЛА З ДІЛЬНИЦІ 23 БРОВН УЛ.

запрошує всіх Філяделфійців та їх дітий на

ШКІЛЬНИЙ ЛОПИС

получений з представленнєм „ТАРАС У ДЯКА"

який відбудеться

В СУБОТУ, ДНЯ 25-ГО ЧЕРВНЯ 1927 РОКУ

В ДОМІ УКР. ГРОМАДИ, 23 БРОВН УЛ., ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.

Кромі співів, декламацій і других попісов дітвора під орудою учительки пані Т. Коломиець, будуть там другі несподіванки.

Тому проситься родичів, котрі посилають свої діти до сеї школи, прийти і побачити, чого вчаться їх діти, та весь загал наш просимо побачити, як розвиваєть наша українська школа. 138,43

Комітет Шкільний.

УВАГА! НЮЙОРЧАНИ! УВАГА!

УКРАЇНСЬКЕ ТОВАРИСТВО ЗОРЯ В НЮ ЙОРКУ

уряджує

ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 19-ГО ЧЕРВНЯ 1927 РОКУ

В LOEFFLER'S PARK, 2061 WESTCHESTER AVE.

ПАРК ОТВОРЕНИЙ ВІД 11-ої ГОДИНИ РАНО.

Первоярядна галя до танців. — Вступ 50 центів.

В програму входять: музика, танці, товариські забави і инші несподіванки.

Пікнік відбудеться без огляду на погоду! Комітет.

ДОРОГОВКАЗ: Брати Lexington Ave. Subway, Pelham Bay Park Line, їхати до 177-мої ул., де вилізти і йти 3 блоки до гори. 138,40

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЯК ДОВЕРШИТИ БУДОВУ СИРОТИНЦЯ У. Н. СОЮЗА.

Я, член 330. відділу У. Н. Союза в Геркимері, в стейті Ню Йорк, хочу подати осьтут до одобрення членів Союза плян, як нам виставити в найкоротшім часі Сиротинець і Захист при У. Н. Союзі.

Я думаю, що справа Сиротинця вже поступила значно вперед та що вже просто всі члени нашої організації признають, що нам доконче треба виставити сю інституцію на пожиток наших членів і хвалу нашому народови на чужині. Ходить нам тепер тільки о те, як се зробити, щоби сей Сиротинець і захист для старих станув як найскорше під дахом. Про се я власне й даю свій проєкт.

Відразу скажу, що без жертви тут нам не обійдеться. Як хто думає над тим, якби то обійтися без видатку, то той віддно собі Сиротинця не бажає. Ще ні один народ у світі сиротинця без жертв не поставив. Не зробимо сього певно й ми.

Жертва мусить бути. І то жертва така, щоби з неї діло було можливо доконати. Я обчисляю, що нам треба буде дати по 15 долярів від члена, а 10 долярів від члениці. В сей спосіб ми зберемо яких сто тисяч долярів, з якими відразу приступимо до діла.

Най шановні члени не думають, що я належу до тих, які подають свої проєкти словами, а ділом не думають виконувати своїх навіть власних плянів. Бо в нас послідними часами власне люди дають пляни, але самі після них не поступають. Ставлять резолюції другим людям до ухвалення, але самі таки внесковадці їх не переводять у життя. В нас нині повно дзвонів, які людий до церкви скликають, але самі в ній не бувають. Кілько то в нас намножилося провідників, які нам гарні річи голосять, немовби сказати хотіли: „Ви, людоньки, на мої слова дивіться, але на мої діла не звертайте уваги". Отже я знаю, що в нас заводиться такий дешевий патріотизм і така дешева поміч для рідного народа, і тому я, даючи проєкт, що кождий член Українського Народного Союза має зложити жертву на сю ціль у сумі 15 долярів, а жінка в сумі 10 долярів, самий складаю від себе декларацію, що я зложу від своєї родини 25 долярів, а саме 15 долярів від себе, а відсвоєї жени Емілії 10 долярів. Посилаю на сю ціль 5 долярів, а решту зложу в найкоротшім часі, най ніхто не скаже про мене, що я не сповнив того, що вважаю народним обовязком.

Нехай ніхто не каже, що нині тяжко праця йде, бо й у нашій місцевости робітники працюють по 3 або 4 дні на тиждень, а прецінь люди не тільки словом, але й ділом піддержують справу, дорогу для своєї серця.

Олексій Куліковський,
Геркимер, Н. Й.

ЗАБИРАЮТЬ ГОЛОСИ.

В нашій пресі чомусь не звернули увагу на те, що й наші браття з закарпатської України стали цікавитися нашими справами. Мені подали знакомі їх газету Prosvita — Enlightment, official organ of the United Societies of Greek Catholic Religion of United States of America з дня 2. червня сього року, бо в ній була стаття під наголовком: Vozzvanije na polipsanije ukrainskim katolikam-Rusinam z Haličiny prichodáščim.

Газета дає нашим Українцям „наставленіє", щоби вони, „вірники" і „священіики" покорилися Римови та слухали вірно церковних канонів.

Газета називає нас „Галіцкі Русіни-Українці", а зі статті виходить, немовби найвисшою владою для сього народа була „Свята Конґрегація Восточной Церкві" в Римі.

Такі нам річи радять люди, які до нині ще не додумалися, що вони з нами одної народности, та які ще й досі вважають віру головною признакою народности.

К. П.

НЕ ВИПУСКАЙМО З РУК СВОГО МАЄТКУ.

В нас в Нюарку будують українську греко-кат. церкву. І через ту будову зачинає бути непорозуміння. Кличуть, щоб складати на церкву по $25, $50 чи $100 і більше. А коли хто не хоче дати, називають його зараз большевиком. Забувають одначе, що суть справи не в большевизмі, а в чім иншім. Ото церква та записана на епископа д-ра Богачевського. Якжеж тут тепер давати на церкву, записану на епископа, коли другі громади процесуються з епископом і тратять тисячі долярів на процеси, щоби тільки вратувати свою працю і дістати її назад в свої руки. Бож наш нарід в Нюарку є свідомий і тому хоче своєї української церкви і то такої, в якій заряд над церковним маєтком належав би до громади, а рівнож і маєток.

Чи маємо складати тепер на те, щоби потім процесуватися і відбирати назад те, що тепер даємо? Хай церква буде на нарід, тоді будемо знати, на що даємо. Тоді не буде роздорів і не треба буде лаяти парохіян большевиками.

Петро Веселий,
Нюарк, Н. Дж.

ЩЕ В СПРАВІ СТРІЛЕЦЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.

Каже п. Петрусик в „Голосах Читачів", що в нас на рідній землі була мобілізація до боротьби з ворогами, але демобілізації не було. Тому ми, стрільці, повинні організуватися, щоби бути готовими до нового бою.

Добре сказано, я з тим погоджуся. Але що з того, коли нас, стрільців, назбирається тут всего одна або дві сотні. А де мають гуртуватися другі? Чейже не десятками чи сотками повинні ми стати до нового бою а принаймні тисячами, коли ходить о Америку. Правда, Гетьманська Січ каже, що й вона боєва і „Руский Сокіл" каже, що й він гуртує боєвиків. Та з того гуртування ніякого добра не видно, а розбитте. Тому Стрілецька Організація не повинна ограничатися тільки до стрільців, бо їх мало, а повинна бути в тісній звязи з правдивими, не гетьманськими Січовиками в Америці і разом з ними ставити леґіон американсько-українських борців. Спільними силами буде можна доконати дійсно гарного діла.

Антін Бусько,
з Першого Галицького Корпусу, Сиракюз, Н. Й.

ДАЛЬШІ ПОДВИГИ РУЇННИКА УКРАЇНСЬКОГО ШКІЛЬНИЦТВА.

З Турки над Стрием пишуть до львівського „Діла". Відомий нашому громадянству шкільний інспектор В. Бережницький продовжує дальше систематичну ліквідацію українського шкільництва в повіті. Нехай говорять про це факти. — В часі перед Великодними Святами інспектор Бережницький вручив особисто учителеві в Бітлі, Василеві Жукові 70 декларацій в українськім тексті з клявзулею: „Бажаю в тутешній школі державної викладої мови навчання" і поручив йому постаратися про підписи родичів, даючи виразно до пізнання, що коли цього не зробить, буде переслідуваний і не одержить в Яворі посади управителя, на яку саме тепер компетує. Ради страха і сподіваної нагороди учитель Жук тихо і поодиноко кликав несвідомих родичів дітей до підпису, представляючи їм, що школа буде така сама, як дотепер, значить — будуть учитись і по українськи і по польськи, а польська мова, мовляв, потрібна до війска... Підписані декларації доручив учитель дня 30. квітня ц. р. особисто інспекторові, коли відбирав платню. Як далеко посунувся інспектор Бережницький у своєвільности і надуживанні влади, свідчить це, що в часі великодних ферій прислав спеціяльно учителя-продацаря Мартинця (на жаль, бувшого українського старшину) з Ісай до Бітлі, де він, як бувший там учитель, мав перевести підпис декларацій. А що застав там уже зладжені декларації, то зробив це в інших громадах, прим. у Гнилій, подібно як в минулім році в Ісаях і Ясінці Масьовій. Як орудника до переведення своїх руїнницьких подвигів у селах Волосянка Велика і Волосянка Мала ужив інспектор Бережницький бувшого тайного агента й екс-поліцая Середнського з Турки. Знова в селі Лосинці постеруновок державної поліції в Турці доручив війтові декларації до підпису, а коли цей відмовився, удався до предсідника ради шкільної місцевої з тим самим домаганням. Взагалі інспектор Бережницький добирає собі до помочи всякого роду поплечників, а навіть жидів, прим. знаного Келлера в Яблінці Нижній, щоб тільки дійти до наміченої мети. Крайня вже пора, щоб „санаційний" уряд, признаючи заслуги інспектора Бережницького, переніс його в ліпший повіт, де ще є школи з українською викладовою мовою, бо в нашім повіті його діяльність не найде вже великого поля до попису тому, що все зруйновано до тла. На всякий випадок українські міродатні чинники повинні занятися як слід особою інспектора Бережницького.

Микита Турок.

ХТО ПОБІДИТЬ У БОСТОНІ.

В Бостоні під сю хвилю нічого не говорять, лишень за борбу, котра відбудеться в четвер, 16-го червня, в Великій Арені, межи українським силачем Гаркавенком і польським силачем Джовом Мальцевичем, Ютика Тайгер. Як відомо, Мальцевич признаний великим борцем теперішного часу. За послідних 12 літ ніхто ще не побідив Мальцевича. Гаркавенко з менаджером находиться тепер в Ню Йорку, де Гаркавенко тренується. Мальцевич перебуває тепер в Шикаґо. Любителі спорту обираються з многих міст приїхати до Бостону, щоб подивитися, хто кого поборе. Поляки кладуть богато гроша в заставу, що Мальцевич побідить. Кромі них будуть боротися ще чотири пари. На борбі сій сподіються до яких десять тисяч народа.

(Огол.)

„ЦАРІВНА"

ПОВІСТЬ
написав ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА
Ціна $2.00.
Можна набути в Книгарні „Свободи"

„SVOBODA"
83 Grand St., Jersey City, N. J.

ГЕНІЇ НАУКИ СПАСИТЕЛЯМИ ЛЮДСТВА

Написав Др. Александер Сушко.

Посвячую невмирущій памяти найбільших українських руїнників народної темноти і неволі Михайла Драгоманова й Івана Франка.

ЧАСТЬ ПЕРША.

„It is hardly an exaggeration to summarize the history of four hundred years by saying that the leading idea of a conquering nation in relation to the conquered was, in 1600, to change their **religion**; in 1700, to change their **trade**; in 1800, to change **their laws**, and in 1900 to change their **drainage**. May we not then say, that on the prow of the conquering ship in these four centuries first stood **the priest**, then **the merchant**, then **the lawyer**, and finally **the phisician!"**

A. Lawrence Lowell.

То само по українськи:

„Це ледви є пересадою сформувати історію останніх чотирьох сотень літ висловом, що провідньою думкою завоювучої нації у відношенню до побідженої було: 1600 р. змінити її **релігію**; 1700 р. — змінити її **торговлю**; 1800 р. — змінити її **закони**, а 1900 р. — змінити її **каналізацію** (осушенне мочарів, каналізація міст, а тим самим: здавленне малярії, тифу, тощо...). Чи не можемо отже сказати, що на переді побідного корабля протягом цих чотирьох століть стояв зразу **священик**, опісля **купець**, потім **правник**, а вкінци — **лікар?**

A. Lawrence Lowell.

—o—

ABBOTT LAWRENCE LOWELL (1856—) один з найцільнійших американських едукаціоналістів. Від 1897 р. був професором славного Говард-університету, а 1909 р. став наступником не менш славного **Чарла Вілдема Еліота** (помер недавно), як президент того самого університету. Написав цінні твори по історії й теорії державної управи (Essays on Government, 1889; Governments and Parties in Continental Europe, 2 томи, 1896; Colonial Civil Service, 1900; The Government of England, 2 томи, 1908; Public Opinion and Popular Government, 1913; The Government in France, Italy and Germany, 1914; Public Opinion in War and Peace, 1923 — і инші). В американськім науковім та дипльоматичнім світі А. Л. Ловел має високу повагу і пошану.

I.

Ступені еволюції новітніх народів та жерело відродження української нації.

Тяжко провірити правдивість повищих, глибоко і мудро обдуманих поглядів знаменитого ученого якраз на бувальщині **українського** народа. Протягом останніх чотирьох століть ми нацією — в модернім (новітнім) значінню слова — не були. Політично топилися ми в чотирьох чужих і ворожих нам державах, а соціяльно були ми кріпаками яким не лишень було годі інтересуватися усякими всесвітними, міждержавними, або міжнародними справами, але навіть своїми власними, громадськими! Ми були рабами, невільниками в буквальнім значінню цего слова, від яких відхилювано немидосерно найменший промінчик світла-правди. Не диво отже, що згодом стали ми темною і безпросвітною масою, та такою і лишились, на жаль, у великій мірі по нинішний день. Високий процент неграмотних (то є таких, що не вміють ані читати ані писати) серед нашого народа **нині** є сумним свідоцтвом сказаного.

І як жеж тут примінювати повищі історіософічні думки ученого Американця до **нашої** історії? Адже — чиж не бачимо усі, що ми саме тепер, **нині**, переживаємо в еволюції нашої „суспільно-державної" свідомости (д. Винниченко сказав би: „у нашім відродженню нації") якраз самий **перший** ступінь, про який так ядерно пише учений Ловел, маючи, очевидно, на думці західно-европейські країни? Бо чиж не ясно, що американський учений завертає нас думкою чотири сотні літ тому, в часи завзятих і кривавих „релігійних воєн", коли то західно-европейські народи скидали поволі із своїх плечий важке і болюче, бо тисячлітне, ярмо церковної і попівської переваги? А чиж ми не робимо **нині** — тут і там, т. є. в Америці й Европі, того самого? Достоту те саме! Ріжниця є лишень у часі та методах і середниках боротьби. А що усе те свідчить пророчисто про тее, що ми у нашім „відродженню нації" **лишились** чотириста літ позаду західно-европейських народів, це може бути, і є, фактом дуже сумним, одначе це факт незаперечний, якого кождий свідомий і совісний Українець не сміє закривати. Що воно є так, а не инакше, це не наша вина; та вже закривати це — непростимий народній гріх. Инакшеж ніяк і ніколи не зрозуміємо значіння та ціни отсих многоважних, глибоко-правдивих, хоча — що правда і як драстичних слів покійного Михайла Драгоманова, того в повнім значінню слова **першого** цівілізованого Европейця між Українцями:

Поки Ви, т. є галицькі Українці (а за ними й усі инші Українці), не переказітеся на релігіях, доти з Вас не буде людий".

Передаю знаменні слова геніяльного нашого ученого з памяти, бо не маю під руками відомої „Переписки" Мих. Драгоманова з Іваном Франком. Одначе змістом вони згідні з оригіналом.

Покійний Михайло Драгоманів був одним із цих рідких Українців, який знаменито знав історію західно-европейських народів — не з душевих підручників, але з жерел. Він знав теж як рідко хто з нас знає історію людської цивілізації. Він був одним із найбільших европейських історіографів, а для нас — нашим справжнім Боклем (славний автор „Історії цівілізації Англії"). І як такий — він бачив гаразд наше велике пізненне позаду західно-европейських народів, та тому і накликував, нас до приспішення — що так скажу — темпа нашої національної еволюції (иншими словами: приспішення нашого національного дозрівання, чи там „відродження"). Звідтіля його драстичні уваги відносно „релігійного перекання" Українців.

* * *

Повищі думки кидаю перед Шан. Чит. „Свободи" не ради якоїсь пропаганди або ширення безплідного „хаосу", але ради викликання в наших умах глибшої та серіозніщої застанови над нашими сучасними — далеко не веселими — відносинами. Роблю це не як заводовий український газетяр, і навіть не як активний учасник нашого громадського життя. Роблю це як зовсім посторонній обсерватор. Від ряду літ до злободневних справ нашого народа не мішаюся і не хочу мішатися. Не тому, аби захистити мою голову перед неминучими ударами сучасної хвилі. Ні. Розумної та конструктивної критики я не лишень що не боюся, але просто собі її бажаю. А луканї уваги та калюмнії, (на жаль так ще звичайні у нашій журналістиці), принесть, нечесть лишень самим їх авторам... Останні літа мойого життя хочу посвятити чистій науці, а в учених книгах, моїх найвірніщих другах, та у наукових експериментах (досвідах) хочу найти ясне джерело цілющої води на обмиття кривавих ран рідного народа.

Во істину кажу Вам: коли не будете пити цілющої води із ясної криниці науки, ніколи не будете вільними, але каратимете ся дальше у кайданах неволі та недолі — Ви, Ваші внуки і правнуки, як карались досі Ваші батьки, діди і прадіди.

(Дальше буде).

НОВИНКИ! ФІЛАДЕЛФІЙЦІ! НОВИНКИ!

НАНОВО ОТВОРЕНИЙ СКЛАД МЕБЛІВ.

Отсим повідомляється Українців Филадельфії і околиці, що підписаний вакуував та наново отворив ВАРШАВСЬКУ СПІЛКУ МЕБЛІВ і уряджений домових під числом 4218 Germantown Ave., Nicetown, Phila, Pa.

На складі є уряджения і умебльовання цілих домів і поодиноких кімнат. Річи найновійші моди, а ціни приступні.

Коли хто потребує: ліжок, пружин, матераців, коців, ковдр, подушок, перин, диванів, хідників, ціратт, лінолеуму, всякого рода шаф, печей, столів і т. ин. нехай зайде до: 245—

ВАРШАВСЬКОЇ ТОРГОВЛІ МЕБЛІВ

4218 GERMANTOWN AVE., PHILADELPHIA, PA.

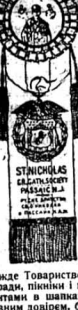
ІВАН ПЕЛЕНСЬКИЙ.

ПАНОВЕ СЕКРЕТАРІ І УРЯДНИКИ ТОВАРИСТВ І БРАТСТВ!

ВАМ ВІДОМО, ЩО НАША ФІРМА ВИРОБЛЯЄ ВСЯКІ РІЧІ БЕЗ ЯКИХ ВАШІ БРАТСТВА ЧИ ТОВАРИСТВА НЕ МОЖУТЬ ОБІЙТИСЬ.

Коли Ваше Братство чи Товариство потребує народного або американського прапора, церковних хоругов, лент, відзнак, шапок або инших річий, то звертіться до нас з замовленнем.

МИ Є САМІ ФАБРИКАНТАМИ І ТОМУ У НАС ДІСТАНЕТЕ ДОБРУ РОБОТУ, А МАТЕРІЯЛ ЛІПШИЙ І В ДЕШЕВШІЙ ЦІНІ ЯК ДИНДЕ.



ЦІНИ НАШИХ ПРАПОРІВ:

Американський прапор:

2x3 стіп	3x5 стіп	4x6 стіп	5x7 стіп
$2.50	$4.00	$5.00	$7.00

Український прапор з гербом на обі сторони:

2x3 стіп	3x5 стіп	4x6 стіп	5x7 стіп
$3.25	$6.00	$7.00	$10.00

Кожде Товариство, чи Братство потребує все до публичних виступів, як паради, пікніки і прогульки, виступити з своїми прапорами, відзнаками і лентами в шапках.—Просимо щиро всіх Українців удавать до нас з повним довірєм, бо ми ручимо за тревалість і красу замовлених у нас річий Ми удаємо Вам всякиих інформацій і вишлемо Вам сейчас наш катальог з взірцями і подамо Вам докладну ціну. Не відкладайте але пишіть на адресу:

EAGLE REGALIA COMPANY
115 Nassau St., New York, N. Y

НАЙНОВІЙШІ РІКОРДИ КОЛЮМБІЇ

Того сорта вийшло 4 нові і дуже гарні рекорди. 2 Гуменюка, а 2 Жуковського. Найкращі і найсмішніші, які доси були. В нас їх дістанете найскорше.

12-ЦАЛЕВІ РЕКОРДИ ПО $1.25.

70004 (Хрестини, Ч. І. і ІІ. — Орхестра Гуменюка.
70001 (Христос воскрес і Согласно, — М. Зазуляк.
70003 (Вірую і Отченащ, — М. Зазуляк, баріток.
70000 (Бог предвічний, Ч. І. і ІІ. — М. Зазуляк.
70002 (Весілля, Ч. І. і ІІ. — Орхестра Гуменюка.
63005 (Весілля (польська), відограла Орх. Гуменюка.

10-ЦАЛЕВІ РЕКОРДИ ПО 75 цент.

СПИС РЕКОРДІВ ЖУКОВСЬКОГО.

27093 Школярі. (Дуже комічна).
27090 Молотник. Змарнів я.
27086 (Ой не шуми, дуже. (Чорні очи як терен
27083 (Що грубе, то добре (Зрадниця.
27082 (Лист з краю
27080 (Снятинська Коломийка (Ой поїхав мій Миленький
27072 (Старість не радість (Не женися, сину
27065F Борщик з грибами Заграли, заграли
27059F (Коза дереза (Велика память
27057F (Соколи, соколи (Ми гайдамаки
27053F (Ой поїхав дід на раки (Ой дриг-дриг
27048F (В хаті свекрухи (Ковалівна
27047F (Молода на відході (Віват, пані свахи)
27042F (Премудрий Соломон (Катерина моя
27041F (Жінку не цілуй (Ой чи ти, чи не ти запаску згубила

Д. Медов, тенор.

27081 (Стоїть гора високая (Пусти мене, мамо.
27066 (Ой, на світи місяченьку (Ой іду, ой іду
27056-F (Ой не ходи, Грицю (У сусіда хата біла
27051-F (Дівка в сінях стояла (І шумить і гуде
27044-F (Ой продала дівчина курку (Сопілка
27043-F (Діда рудий, баба руда (Ерцем-перцем, три дочки.

Михайло Зазуляк, баритон.

27075 (Не пора. (Гей, Січ іде.
27062-F (Ще не вмерла Україна (Марсельєза
27036-F (Туман яром котиться (Тихо, тихо Дунай воду несе
27034-F (Зелена рута, червий цвіт (Пропала надія

СПИС РЕКОРДІВ ГУМЕНЮКА.

27094 Забава в стодолі
72091 На відпуст до Почаєва
27089 Вальс „Бандура"
27088 (Хотіла мене мати (Гусар Гуси згаяне
27087 (На весілю під хатою, Орх. (Ой там за лісом, Хор і Орх.
27085 (Ой піду я зіхер віхер (Український „ту-степ"
27084 (Ой Козаче білоуший (На весілю при вечері
18082 Заручини, (польська).
27079 (Придане (Пересувини
27078 (Танець під вербами (Грай, або гроші віддай
27071 Чабан і Гуцулка
27070 Поправини (на 2 сторони)
27055F (Заручини (Вінколпетник
27054F (Рах цях-цях (Гамай кицю
27050F (Гоп, Марку покиць сварку (Ой вишеньки, черешеньки
27049F (Бим-Бам (польска) (Від кутика до кутика

Українська Орхестра.

18177 Ку-ку, вальш.
27064 (Вся родина на весілю (Танцюйте, молодички
27063-F (Як ся маєш, Маринко, полька (Українська мазурка
27046-F (Дідуньо, польска (Хлопці, не зівайте, польска
27045-F (Сільські дівчата, польска (Шаленна жінка, польска
27040-F (Серед цвітів, вальс (Французька полька
27035-F (Українська полька (Український гопак

КОНЦЕРТОВІ СПІВИ.

Ой Дніпре мій, Дніпре
Ой піду я лугом
Реве та стогне.
Баламути!
Стоїть гора високая
Не пора...
Думи мої, думи мої

Для вигоди посилаємо С. О. Д. Прийшліть нумери рекордів, що бажаєте. За рекорди заплатите, як почтар принесе до хати. Менше як 5 не висилаємо.

Вже є нова книжка зі словами до всіх Весільних Рекордів. Хто з нас рекорди купує, тому до рекордів слова даємо даром.

Всі замовлення на рекорди та инші для Вас потрібні річи, посилайте на таку адресу:

SICHOWY BAZAR, 34 E. 7th St., New York

ПОЛЬСЬКІ ДИВА.

Від кількох днів польські газети пишуть статті з приводу першої річниці боїв на вулицях Варшави й побіди Пілсудского. Як звичайно при таких оказіях — одні величали побіду й рік правління побідника, другі згадували бунт і спричинені ним сотні трупів та стверджували, що їх кров пішла на марно. Тепер, як тому рік — два табори. Нічого не помагають спільні богослуження по косьцьолах за полягли по стороні Пілсудского й Вітоса. Два табори істнують, ненавидять себе й лаються аж любо.

А якраз в річницю перевороту — у Варшаві влада Пілсудского перевела ряд арештів серед вшехпольскої організації Straż Narodowa" й ствердила, що ця організація є... антидержавна. Ця організація виробляла бомби, мала свої склади оружжа й т. д. Жечпосполіту боронить армія. Чи й вони хотіли її боронити, на охотника? Ледви. Але з цього видно, що два табори в Польщі не тільки маються, а й підготовляються. Весело, правда?

Якщо хтонебудь думав би, що в Польщі за цей рік щонебудь змінилося, тому найкраще показати список виборчих ліст при виборах до варшавскої міської ради. Є їх 25, словами — двацять пять. Подумати тільки, що санаційний уряд поставив собі за ціль — сконсолідувати польське громадянство. А тут консолідація з 25 окремими лістами. А всі вони санаційні, всі вони за рятованням столиці. Незвичайна просто одновужність в цілях... А тимчасом таки в тій самій Варшаві робітники підпалили залізничий двірець — кажуть, що з мести за те, що кільканацять робітників потягнено до відповідальности за крадіж залізничого матеріялу. Панство польське втратило на цьому підпалі близько 5 міліонів золотих, а кільканацять виборців замкнено до кримінали.

Санаційні газети пишуть, що за той рік страшне положення наступило на господарськім полі. Може й мають рацію. Бо стаба під господарським оглядом держава не могла би позволити собі на експеримент от хоч би в цьому роді: осінню минулого року продавала Польщі заграницю пшеницю по 3, а жито по 2 доляри за 100 кг. Продала все, що мала, доляри сховала й золотий не скаче. Але прийшла весна! Не стало ні пшениці, ні жита. І тепер Польща купує заграницею. Втаємничені кажуть, що таки своє рідне жито і пшеницю. Але платить вже за пшеницю по 6 і пів, а за жито по 5 і пів долляра за тих самих 100 кг. Хочаб із цього видно, що Польща економічно скріпла, якщо може собі позволити на такі господарські комбінації.

Незвичайно цікавою під кождим оглядом є справа заграничної позички. В першу чергу цікава вона тим, що йде до Польщі цілих 7 літ, все по добрій дорозі, а ніяк не може дійти. А дійти вона не може з тої простої причини, що всі капіталісти світа зводять формальні бої за те, хто з них має бути тим нещасливцем, що улькоче свої гроші в такім певнім підприємстві, як Польща.

Недавно читали ми розмову з представником американського фінансового світа, який заявив, що в 99% справа позички вже залагоджена. Минув місяць і другий, а позички немає. Що більше! Нагло появляється вістка, що не американські банкири, але англійські офірують Польщі позичку.

Отже конкуренція на велику скалю. Бються над Польщею. І хоч позички немає, але вона все на добрій дорозі...

(„Новий Час").

АМБРІДЖ, ПА.
ПОВІДОМЛЕННЕ.

Отсим повідомляється всіх членів Американських Горожан Українського Народности, що ЗБОРИ цього Товариства відбудуться дня 26. Іюнє, о годині 7-ій вечером, в домі 509 Melrose Ave. Обовязком кождого члена явитись на ці збори. Предсідатель пояснить членам, як голосувати на державних і міських урядників. Секретар уділить інформації всім тим членам, котрі мають перші папери, як дістати другі, що і як відповідати на запити. На ці збори прибуде також один міський урядник, котрий виголосить дуже поучаючу промову. Українці, котрі мають горожанські папери, а не належать до цего Товариства, хай прийдуть і впишуться. Також ті, що мають перші папери, хай впишуються до того Товариства. Вступ до Товариства 25 ц. місячно 10 ц. 138

Теодор Шумила, предс.
Михайло Фук, секр.

УВАГА! РОЧЕСТЕР, Н. Й.!

ЗАХ. БР. СВ. ЙОСАФАТА
відділ 217 Укр. Нар. Союза

устроюється

ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ

ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 19. ЧЕРВНЯ 1927 Р.

НА НОРТ ГУДМАН.

Початок о 2-ій год. пополудни.

На сей пікнік братство запрошує всі Братства, Товариства, Сестрицтва і весь український загал до численної участи. Буде пригравати українська банда і будуть також другі ріжні несподіванки. Там мож буде весело забавитись на свіжім воздусі. За добру забаву ручить

138 Комітет.

ПОЗІР! — БРІДЖПОРТ, КОНН.!

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ ТОВ. УКРАЇНСЬКА СІЧ В БРИДЖПОРТ, КОННН.

— уряджує —

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 19. ЧЕРВНЯ 1927 Р.

В ПАРКУ В. ВЕНГРИНОВИЧА.

Початок о год. 1-ій попол.

Українська музика, легкі напитки та смачна перекуска!

Проситься поважане громадянство і з околиць до як найчисленнійшої участи.

Комітет.

P. S. Боси будуть відходити від церковної галі на Beach St. 138-4o

GAIETY Денно 2.30 & 8.30 Мат. ат 3.
B'way 46th, New York
CECIL B. DeMILLE'S
„КОРОЛЬ КОРОЛІВ"
„KING OF KINGS"
КАРТИНА ЖИТТЯ ІСУСА ХРИСТА
Крісла попол. 50 ц. $1. Веч. 50 ц.—$2. Суб попол. 50 ц.—$1.50

ОДИНОКА БЕЗПОСЕРЕДНЯ ДОРОГА! ДО

ҐДАНСЬКА

БЕЗ ПЕРЕСІДАННЯ.

Слідуючі відїзди:

ЕСТОНІЯ ..... Липень 5
ЛІТУАНІЯ ..... Липень 19
ЕСТОНІЯ ..... Серпень 9.

По дальші інформації голоситися до місцевих аґентів, або пишіть до:

B. A. L.,
8 BRIDGE ST., NEW YORK, N. Y.

БАНКИТИР УМЕР

комедія в сільського жиста

на три дії.

Виступлять в сій штуці 14 осіб

Ціна 35 центів.

Замовлення слати до книгар „Свободи"

„СВОБОДА"

МІТІНГИ ВІДДІЛІВ У.Н.СОЮЗА

ДЖЕРЗИ СИТІ, Н. ДЖ. Отсим повідомляється членів Тов. Укр. Січ, від. 170, що місячні збори відбудуться в п'ятницю, дня 17. червня, в гали У. Н. Дому, 72 Морис ул., о год. 7. вечер. На ці збори кождий член повинен обовязково явитися, бо є важні справи до полагодження. — В. Пасічник, секр.

ГЛЕНВС, ПА. Бр. св. Андрія, від. 48, повідомляє всіх своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19-го червня, в неділю, о годині 1-ій попол., в гали церковній, 635 River St., Wilkes Barre. Всі члени повинні явитися на вирівнани свої вкладки. Є важні справи до полагодження. Не явившійся член підпадає карі 1 дол., а урядник 2 дол. — Йосиф Катулька, фін. секр.

ПРОВІДЕНС, Р. АП., Урядова Сестр. Любов, від. 177, повідомляє своїх членів місцевих і позамісцевих, що мітінґ за місяць червень відбудеться дня 18. червня, в суботу, о годині 7-ій вечером, в укр. церковній гали, 45 Pitman ул. З причини, що в неділю пікнік, то проситься всіх членів прибути і привести кого по одному новому членови. Рівнож пригадується членам, що ще не зложили ухваленої жертви на Сиротинець, щоби це зробили на сім мітінґу. — Уряд Сестр.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. Тов. ім. Т. Шевченка, від. 73, повідомляє всіх своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться в неділю, дня 19. червня, о годині 1-ій пополудни. Проситься всіх членів явитись на мітінґу, бо є важні справи до полагодження, яких не можна уділювати в малою частиною членів. Довгучені члени повинні вирівнати свої залегости найдалі до 23. червня; пізнійше будуть суспендовані. Також проситься членів, щоби зложили свою жертву на Сиротинець за рік 1927. — Н. Костель, секр.

ДІТРОЙТ, МІЧ. Бр. св. О. Николая, від. 175, повідомляє, що піврічний мітінґ відбудесь о 1.30 попол., в неділю, дня 19. червня, в гали церковній при Клепарт і Бідард ул. Буде справоздання піврічне, пригадується членам вирівнати свої залегости. Не явившійся член заплатить кари 50 ц., а урядник 1 дол. — Г. Яєнський, предс.; В. Бартош, секр.

КАРТЕРЕТ, Н. ДЖ. Тов. Запорожська Січ, від. 342, повідомляє всіх своїх членів, що місячний мітінґ відбудеться в неділю, дня 19. червня, точно о годині 1-ій пополудни, в гали церковній. Проситься всіх членів прибути на сей мітінґ, бо є дуже важні справи до полагодження. Невиконшіся член заплатить кару, яку присудить ухвалять. Проситься довгуючих членів вирівнати свої довги сего місяця перед річним мітінґом; котрий член сего не сповнить буде суспендований. Будемо приймати нових членів без вступного. — М. Ткаченко, предс.; Гр. Маслюх, кас.; І. Маркович, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Бр. св. Володимира, від. 130, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що місячні збори відбудуться в суботу, дня 18. червня, точно о годині 8-ій вечер, в Укр. Нар. Домі, 217-19 Іст 6-та ул. Обовязком кождого члена явитись на сих зборах, бо є важні справи до полагодження. Кождий член після своїх уміхал має принести 1 дол. на Сиротинець У. Н. Союза. Також кождий член має вирівнати свої місячні вкладки перед піврічним мітінґом. Непрошені члени принести зі собою нових членів; будеться приймати до У. Н. Союза без вступного, а до Братства після статута. Невиявшійся член за зборах буде пожарений після уходи. — Ніколай Маршев, рек. секр.

КЛЕВЛЕНД, О. Тов. ім. Ів. Франка, від. 334, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться дня 19. червня, в гали У. Н. Дому, о 1-ій годині попол. Проситься всіх членів прибути на сі збори, бо є важні справи до полагодження. По мітінґу буде спільна фотографія усіх членів, членкинь і дітий, котрі належать до Союза. Заразом проситься усіх тих, що хотять приступити до товариства Союза, щоби прийшли на спільну фотографію. Фотографія буде поміщена в календарі У. Н. Союза. — В. Репужинський, голова; Іл. Лазірко, кас.; Н. Заверецький, секр. фін.

БРУКЛИН, Н. Й. Тов. ім Б. Хмельницького, від. 22, повідомляє всіх своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня, о год. 8-ій вечером, в гали Укр. Нар. Дому, 101 Grand St. Кождий член обовязаний явитись, бо є важні справи до полагодження, як справа статута і ин. Неявившійся член підпадає карі 2 дол., котра не буде дарована. — І. Кравчук, предс.; М. Баглай, секр.

ДЖАНСТАВН, ПА. Бр. св. О. Николая, від. 300, подає до загального відома всім своїм членам, що піврічний мітінґ відбудеться дня 17-го липня с.р. Тому, щоби рахунки за пів року годилися, проситься членів, вирівнати свої вкладки. Мітінґ за місяць червень відбудеться як звичайно в 1-шу неділю по 15-тім, то є 19. червня. Не вкладаюче з мітінґу на мітінґ, але приніть і вирівнайте свої вкладки. В противним разі поступиться після параграф статута. — П. Кікта, предс.; В. Олексюк, кас., П. Сцілевий, секр.

СО. БЕТЛЕГЕМ, ПА. Бр. св. Димитрія, від. 286, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня, о годині 1-ій пополудни, в гали Українській, Треза і Карбон ул. На мітінґу буде справоздання уряднича і контрольної комісії. Кождий член має явитись; коли не може явитись, хай подасть предсідателя або секретаря. Довгучені члени мусять вирівнати свої довги бо інакше будуть суспендовані. Проситься членів, щоби прийшли на сей мітінґ, а не пересилали гроші до секретаря, бо кождий член обовязаний бути раз на місяць на мітінґу, а не то раз на рік року. Неявившійся член заплатить 50 ц. кари, а урядник 1 дол. — В. Підгайний, секр.

МАГАНОЙ СИТІ, ПА. Тов. Запорожська Січ, від. 305, повідомляє своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня зараз по Св. Божій в гали парафіяльній. Обовязком кождого члена явитись, бо є важні справи до полагодження, як справа статута при У. Н. Союзі і уложення товариського статута. Уряд і контроль будуть здавати справоздання за минувшого піврічного. Також будесь приймати нових членів без вступного. Рівнож буде питання, чому наш відділ, который має 89 членів, має лише 41 членів. Неявившійся член буде підпадати карі після ухвали. — Дм. Гайдамака, предс.; Теодор Камінь, секр.; Іван Гетра, касієр.

ПАСЕРІК, Н. ДЖ.

Отсим повідомляється членів Тов. ім. Т. Шевченка, від. 42, що піврічний мітінґ відбудеться в неділю, дня 19. червня, о год. 2-ій пополудни, вів. 237 Hope Ave. Проситься членів і членкинь прибути уділено на мітінґ, бо є важні справи до полагодження. — В. Делет, предс.; О. Сивтак, секр.

РАРІТАН, Н. ДЖ. Заряд Бр. Арист. Михаїла, від. 332, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що піврічний мітінґ відбудеться в неділю, дня 19. червня, при Somerset ул. Обовязком кождого члена і членкинь, на сей мітінґ явитись і послухати справоздання за 6 місяців. Будесь вибирати обслугу на пікник 3 липня. Неявившійся член буде карав і після ухвали членів. — Петро Венгрин, предс.; Іван Турицький, кас.; Ник. Попадюк, секр.

НОРТ ДЖЕРВИС, Н. Й. Бр. св. Арх. Михаїла, від. 198, повідомляє своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня в Івана Александрович, 9 King St. Напоминається членів явитись на мітінґу; неявившійся член заплатить кару 1 дол., а урядник 2 дол. — Д. Покотинський, предс.; А. Сидор, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ. Сестр. Любов, від. 37, повідомляє своїх членкинь, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19-го червня, о год. 2-ій пополудни в гали Укр. Нар. Дому, 214 Fulton St. Обовязком кождої членкині явитися на сім мітінґу, бо є важні справи до полагодження. Буде зміт контрольно Комісії. Пригадується тим членкиням, котрі ще не зложили жертви на Сиротинець, щоби це зробили на сім мітінґу. — Уряд Сестр.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. Тов. ім. Т. Шевченка, від. 73, повідомляє всіх своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться в неділю, дня 19. червня, о годині 1-ій пополудни. Проситься всіх членів явитись на мітінґу, бо є важні справи до полагодження, яких не можна уділювати в малою частиною членів. Довгучені члени повинні вирівнати свої залегости найдалі до 23. червня; пізнійше будуть суспендовані. Також проситься членів, щоби зложили свою жертву на Сиротинець за рік 1927. — Н. Костель, секр.

ДІТРОЙТ, МІЧ. Бр. св. О. Николая, від. 175, повідомляє, що піврічний мітінґ відбудесь о 1.30 попол., в неділю, дня 19. червня, в гали церковній при Клепарт і Бідард ул. Буде справоздання піврічне, пригадується членам вирівнати свої залегости. Не явившійся член заплатить кари 50 ц., а урядник 1 дол. — Г. Яєнський, предс.; В. Бартош, секр.

КАРТЕРЕТ, Н. ДЖ. Тов. Запорожська Січ, від. 342, повідомляє всіх своїх членів, що місячний мітінґ відбудеться в неділю, дня 19. червня, точно о годині 1-ій пополудни, в гали церковній. Проситься всіх членів прибути на сей мітінґ, бо є дуже важні справи до полагодження. Невиявшійся член заплатить кару, яку присудить ухвалять. Проситься довгуючих членів вирівнати свої довги сего місяця перед річним мітінґом; котрий член сего не сповнить буде суспендований. Будемо приймати нових членів без вступного. — М. Ткаченко, предс.; Гр. Маслюх, кас.; І. Маркович, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Бр. св. Володимира, від. 130, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що місячні збори відбудуться в суботу, дня 18. червня, точно о годині 8-ій вечер, в Укр. Нар. Домі, 217-19 Іст 6-та ул. Обовязком кождого члена явитись на сих зборах, бо є важні справи до полагодження. Кождий член після своїх уміхал має принести 1 дол. на Сиротинець У. Н. Союза. Також кождий член має вирівнати свої місячні вкладки перед піврічним мітінґом. Непрошені члени принести зі собою нових членів; будеться приймати до У. Н. Союза без вступного, а до Братства після статута. Невиявшійся член за зборах буде пожарений після уходи. — Ніколай Маршев, рек. секр.

КЛЕВЛЕНД, О. Тов. ім. Ів. Франка, від. 334, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться дня 19. червня, в гали У. Н. Дому, о 1-ій годині попол. Проситься всіх членів прибути на сі збори, бо є важні справи до полагодження. По мітінґу буде спільна фотографія усіх членів, членкинь і дітий, котрі належать до Союза. Заразом проситься усіх тих, що хотять приступити до товариства Союза, щоби прийшли на спільну фотографію. Фотографія буде поміщена в календарі У. Н. Союза. — В. Репужинський, голова; Іл. Лазірко, кас.; Н. Заверецький, секр. фін.

БРУКЛИН, Н. Й. Тов. ім Б. Хмельницького, від. 22, повідомляє всіх своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня, о год. 8-ій вечером, в гали Укр. Нар. Дому, 101 Grand St. Кождий член обовязаний явитись, бо є важні справи до полагодження, як справа статута і ин. Неявившійся член підпадає карі 2 дол., котра не буде дарована. — І. Кравчук, предс.; М. Баглай, секр.

ДЖАНСТАВН, ПА. Бр. св. О. Николая, від. 300, подає до загального відома всім своїм членам, що піврічний мітінґ відбудеться дня 17-го липня с.р. Тому, щоби рахунки за пів року годилися, проситься членів, вирівнати свої вкладки. Мітінґ за місяць червень відбудеться як звичайно в 1-шу неділю по 15-тім, то є 19. червня. Не вкладаюче з мітінґу на мітінґ, але приніть і вирівнайте свої вкладки. В противним разі поступиться після параграф статута. — П. Кікта, предс.; В. Олексюк, кас., П. Сцілевий, секр.

СО. БЕТЛЕГЕМ, ПА. Бр. св. Димитрія, від. 286, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня, о годині 1-ій пополудни, в гали Українській, Треза і Карбон ул. На мітінґу буде справоздання уряднича і контрольної комісії. Кождий член має явитись; коли не може явитись, хай подасть предсідателя або секретаря. Довгучені члени мусять вирівнати свої довги бо інакше будуть суспендовані. Проситься членів, щоби прийшли на сей мітінґ, а не пересилали гроші до секретаря, бо кождий член обовязаний бути раз на місяць на мітінґу, а не то раз на рік року. Неявившійся член заплатить 50 ц. кари, а урядник 1 дол. — В. Підгайний, секр.

МАГАНОЙ СИТІ, ПА. Тов. Запорожська Січ, від. 305, повідомляє своїх членів, що піврічний мітінґ відбудеться дня 19. червня зараз по Св. Божій в гали парафіяльній. Обовязком кождого члена явитись, бо є важні справи до полагодження, як справа статута при У. Н. Союзі і уложення товариського статута. Уряд і контроль будуть здавати справоздання за минувшого піврічного. Також будесь приймати нових членів без вступного. Рівнож буде питання, чому наш відділ, который має 89 членів, має лише 41 членів. Неявившійся член буде підпадати карі після ухвали. — Дм. Гайдамака, предс.; Теодор Камінь, секр.; Іван Гетра, касієр.

Нарости

Сперо помір від Сотчик. Залишіть пальців ніг і лупини. Нарости всіх видів і всіх хвостів і мозолі.

Наложіть один — а біль зникне.

Dr Scholl's Zino-pads

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

ДОСЬКУ КЕРЖЕЦЬКА з роду Торбин, пошукує свого брата Василя Торбин, з села Клищіна, пов. Рогатин, Гал. Тому 20 літ як виїхав до Америки в стейт Пенсільванія. Хто би про нього знав, або ти сам брате, зголосись або пришль до мене. 138

DOSKA KERZECKA,
782 State St., Perth Amboy, N. J.

НАЙЛІПША ЗЕМЛЯ В ФЛОРИДІ на помаранчі, огородовину і годівлю курий коло Orlando. Продам 5 акрів більше, акер по $100, готівкою $50, а решта по $5 місячно. Пишіть до: 134

GEO. SENNETT,
P. O. Box 201, Hialeah, Fla.

НА ПРОДАЖ ВЕЛИКИЙ ТРИПОВЕРХОВИЙ ДІМ З ДВОМА ШТОРАМИ, велика стайня, все зарентоване. Ціна приступна: 207-209 Tompkins St. Голосить до властителя: W. C. FISHER, 295 Vanderbilt Avenue, Stapleton, S. I., N. Y. 135-4o

АДВОКАТ
Б. ПЕЛЕХОВИЧ
2300 WEST CHICAGO AVENUE,
CHICAGO, ILL.
Практикує у всіх судах; займається переглядженням абстрактів; виготовляє контракти купна і продажі; перепоручує спадкові справи; полагоджує старокравні, патентові і прочі справи. 191—

АЛЕКСАНДЕР ХИЛЯК
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ
полагоджує всякі справи правні чесно і совісно.
233 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.
Woolworth Bldg., Room 2234-2236.
Tel.: Whitehall 4798 and 4799.
Вечерами від год. 7 до 9 під ч.
340 EAST 17th STREET,
NEW YORK, N. Y.
27— Tel.: Lexington 2193.

МАЛІ ФАРМИ
16,000 скв. фіта.
Лишень $50 згори, $8 місячно. Суха рілна земля в New Brunswick, N. J., 5 хвиль від стації, босів, школи, церкеей і 162 фабрик. Електрика. Отворено у вівторки вечером до 8. год. Metuchen Realty & Improvement Co., 206 Broadway, N. Y., Room 311. — Доми на продаж від $3,900 в гору. 135.7g

Телефон: Gramercy 5881.
Др. К. Д. БІЛИК
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ.
ЕЛЕКТРИЧНІ ПРИРЯДИ
Урядові години: від 12. до 1-ої, від 6. до 8-ої і після умови.
311 E. 18th ST., NEW YORK CITY.

ХРОНІЧНІ НЕДУГИ МУЖИН І ЖЕНЩИН
лічу успішно найновійшими методами. Помагаю скоро в ріжних кровних недугах, нервових і шкірних, хронічні нарости, загальне ослаблене, міхура, нирок, мочеві недомагання, ревматизм, жолудок, внутрішні хороби та грудні. Без ріжниці, як довго хорується, я можу помочи вам. Оплати умірковані. Оглядини пацієнта переводжу особисто. Поради і оглядини даром.
DR. ZINS
Спеціялість. Основ. 28 літ.
110 East 16th Street, New York, N. Y.
між 4th Ave. & Irvington Pl.
Денно: 9 A. M. до 8 P. M. — Недїлі 9 A. M. до 4 P. M.

DR. M. SMITH
16 EAST 7th STREET, NEW YORK
Tel. Orchard 6072
Говорить по українськи.
Лічить успішно недугти мужин, женщин і дітий.
Найновійші електричні апарати.

КОСИ

Маємо австрійські серпи і коси з найлішої серебристої сталі, коса довга 32 цалі, важить поверх фунта, за одним покладенням косити дору днів. Ціна коси $3.00, Перстень до коси 50 ц. Бабка 75 ц. Молоток 60 ц. Брусок 25 ц. Серп з рукоїм $1.00.

Замовлення враз з грішми посилайте на адресу: 128—

UKRANIAN BAZAR
168 East 4th Street, New York, N. Y.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ.
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY
Telephone: Orchard 2568